



Rada  
Evropské unie

Brusel 21. prosince 2022  
(OR. en)

16296/22

AGRI 733  
AGRILEG 205  
WTO 236

### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	20. prosince 2022
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 728 final
Předmět:	ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ o uznávání třetích zemí pro účely rovnocennosti v případě ekologických produktů

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 728 final.

---

Příloha: COM(2022) 728 final



V Bruselu dne 20.12.2022  
COM(2022) 728 final

**ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ**

**o uznávání třetích zemí pro účely rovnocennosti v případě ekologických produktů**

## 1. Úvod

Podle nového legislativního rámce EU pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů<sup>1</sup>, který se začal uplatňovat 1. ledna 2022, může být produkt, který spadá do oblasti působnosti nařízení (EU) 2018/848, dovezen ze třetí země za účelem uvedení tohoto produktu na trh, pokud<sup>2</sup>:

- je produkt v souladu s příslušnými ustanoveními týkajícími se cílů a zásad ekologické produkce, jakož i s pravidly produkce a označování podle nařízení (EU) 2018/848 a všechny hospodářské subjekty byly podrobeny kontrolám ze strany kontrolních orgánů nebo kontrolních subjektů uznaných v souladu s článkem 46 uvedeného nařízení, nebo
- produkt pochází ze třetí země, která je na základě obchodní dohody v souladu s článkem 47 nařízení (EU) 2018/848 uznána jako země se systémem produkce, který plní stejné cíle a zásady, přičemž používá pravidla, jež zaručují stejnou úroveň zajištění shody jako pravidla Unie (rovnocennost), nebo
- produkt pochází ze třetí země, která je uznána pro účely rovnocennosti podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007<sup>3</sup>.

Tato zpráva uvádí stav uplatňování článků 47 a 48 nařízení (EU) 2018/848, pokud jde o uznávání třetích zemí pro účely rovnocennosti, jak vyžaduje článek 49 uvedeného nařízení<sup>4</sup>.

Podrobné informace o dovozu ekologických produktů ze třetích zemí jsou k dispozici na adrese: [https://agriculture.ec.europa.eu/cap-my-country/performance-agricultural-policy/studies-and-reports/market-analyses-and-briefs\\_en](https://agriculture.ec.europa.eu/cap-my-country/performance-agricultural-policy/studies-and-reports/market-analyses-and-briefs_en). Celkový dovoz ekologických zemědělsko-potravinářských produktů do EU dosáhl v roce 2021 2,87 milionu tun. V posledních třech letech celkové objemy dovážených ekologických produktů nevykazovaly významné výkyvy.

Podle legislativního rámce EU podléhá dovoz ekologických produktů z jakékoli uznané třetí země úředním kontrolám, které zahrnují kontroly dokladů všech zásilek, namátkové kontroly totožnosti a fyzické kontroly v závislosti na pravděpodobnosti nesouladu. Jakékoli podezření na nesoulad je sděleno příslušnému orgánu dotčené třetí země spolu s žádostí o provedení šetření a podání zprávy o ekologickém statusu dotčeného produktu. V závislosti na výsledcích tohoto procesu mohou být produkty uvedeny na trh jako ekologické nebo nikoli.

## 2. Rovnocennosti v rámci obchodní dohody

V současné době existují tři dvoustranné dohody mezi EU a Chile, Švýcarskem a Spojeným královstvím. Strany si pravidelně vyměňují informace, včetně informací o svých monitorovacích a dozorových činnostech a o aktualizacích výrobních norem a kontrolních opatření, jakož i o

---

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 ze dne 30. května 2018 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 (Úř. věst. L 150, 14.6.2018, s. 1).

<sup>2</sup> Článek 45 nařízení (EU) 2018/848.

<sup>3</sup> Článek 48 nařízení (EU) 2018/848.

<sup>4</sup> Podle článku 49 „Komise do 31. prosince 2022 předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o stavu uplatňování článků 47 a 48, zejména pokud jde o uznávání třetích zemí pro účely rovnocennosti“.

jakémkoli podezření na nesrovnalost, které se může objevit v rámci kontrol prováděných stranami. Uznání rovnocennosti s Chile, Švýcarskem a Spojeným královstvím bude aktualizováno s ohledem na vstup nového legislativního rámce EU v platnost. Dotčené třetí země byly odpovídajícím způsobem informovány. Zahájení příslušných prací se očekává v roce 2023.

V následujících pododdílech jsou uvedeny informace o dvoustranných dohodách uzavřených mezi EU a Chile, Švýcarskem a Spojeným královstvím, včetně příslušných kategorií produktů a případných dalších vysvětlení týkajících se tohoto uznávání.

## 2.1. EU–Chile

Evropská unie (EU) a Chile uzavřely v roce 2017 dohodu o obchodu s ekologickými produkty, která vstoupila v platnost v lednu 2018<sup>5</sup>.

Rozsah tohoto uznávání, pokud jde o ekologické produkty dovážené do EU z Chile a ekologické produkty dovážené do Chile z EU, je stanoven v článku 4 a v přílohách I a II dohody:

Kategorie produktů	Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	Podle kódů KN
Med	
Zpracované rostlinné produkty určené k použití jako potraviny	
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	

- Ekologické produkty dovážené do EU: nezpracované zemědělské produkty vyrobené v Chile a zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny, které byly zpracovány v Chile z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vyrobeny v Chile nebo které byly do Chile dovezeny buď z EU, nebo ze třetí země v rámci režimu, který EU uznává jako rovnocenný.
- Ekologické produkty dovážené do Chile: nezpracované a zpracované zemědělské produkty, které se vyrábějí nebo zpracovávají v Unii.

## 2.2. EU–Švýcarsko

Vzájemné uznávání rovnocennosti je stanoveno v Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty<sup>6</sup>, příloha 9 (o ekologicky vyprodukovaných zemědělských produktech a potravinách). Ta se v průběhu let vyvíjela.

Následující tabulka obsahuje přehled kategorií produktů, pro které EU uděluje Švýcarsku rovnocennost:

Kategorie produktů	Poznámky
--------------------	----------

<sup>5</sup> Dohoda mezi Evropskou unií a Chilskou republikou o obchodu s ekologickými produkty (Úř. věst. L 331, 14.12.2017, s. 4).

<sup>6</sup> Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132).

Nezpracované rostlinné produkty	S výjimkou produktů vyprodukovaných během přechodného období
Živá zvířata a nezpracované živočišné produkty	
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny	S výjimkou produktů, které obsahují složku zemědělského původu vyprodukovanou během přechodného období
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako krmivo	S výjimkou produktů, které obsahují složku zemědělského původu vyprodukovanou během přechodného období
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	

Aby mohly být nezpracované ekologické produkty dováženy do EU ze Švýcarska, musí být vyrobeny ve Švýcarsku. Zpracované zemědělské produkty dovážené do EU ze Švýcarska musí být zpracovány ve Švýcarsku ze složek vypěstovaných ve Švýcarsku nebo dovezených do Švýcarska buď z Unie, nebo ze třetí země, u níž Švýcarsko uznalo, že produkty byly v této třetí zemi vyrobeny a kontrolovány v souladu s pravidly rovnocennými pravidlům stanoveným ve švýcarských právních předpisech. Stejně podmínky platí i pro produkty dovážené do Švýcarska z EU.

### 2.3. EU–Spojené království

EU a Spojené království vzájemně uznaly rovnocennost svých systémů v oblasti ekologických produktů v Dohodě o obchodu a spolupráci<sup>7</sup>, která byla podepsána 30. prosince 2020 a platí od 1. ledna 2021. Rozsah tohoto uznávání, pokud jde o ekologické produkty dovážené do EU ze Spojeného království a ekologické produkty dovážené do Spojeného království z EU, je stanoven v dodatcích 14-A a 14-B přílohy 14 TCA a je stejný:

Kategorie produktů	Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	
Živá zvířata nebo nezpracované živočišné produkty	Zahrnuje med
Produkty akvakultury a mořské řasy	
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny	
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako krmivo	
Osivo a sadba	

Aby mohly být nezpracované ekologické produkty dováženy do EU ze Spojeného království, musí být vyrobeny ve Spojeném království. Zpracované zemědělské produkty dovážené do EU

<sup>7</sup> Dohoda o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé (Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10).

musí být zpracovány ve Spojeném království ze složek vypěstovaných ve Spojeném království nebo dovezených do Spojeného království v souladu s jeho zákony a předpisy. Stejně podmínky platí i pro produkty dovážené do Spojeného království z EU.

### **3. Rovnocennosti podle čl. 33 odst. 2 nařízení (EC) č. 834/2007<sup>8</sup>**

Podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007 bylo jedenáct třetích zemí jednostranně uznáno EU jako země s ekologickým systémem rovnocenným systému EU<sup>9</sup>: Kanada, Izrael, Japonsko, Nový Zéland, Tunisko, Korejská republika, Spojené státy, Argentina, Austrálie, Kostarika a Indie. Tato uznání se mohou týkat pouze určitých kategorií produktů, jak je uvedeno níže. Kanada, Izrael, Japonsko, Nový Zéland, Tunisko, Korejská republika a Spojené státy rovněž jednostranně uznaly, že EU má rovnocenný systém jako jejich země.

S těmito třetími zeměmi probíhá pravidelná výměna informací, včetně informací o jejich monitorovacích a dozorových činnostech a o aktualizacích výrobních norem a kontrolních opatření, jakož i o jakémkoli podezření na nesrovnalost, které může být zjištěno v rámci prováděných kontrol.

Poslední třetí zemí, které byla udělena rovnocennost na základě čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007, byla Korejská republika, v jejímž případě jde o uznání pro zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny, z roku 2015<sup>10</sup>. Korejská republika rovněž udělila EU rovnocennost ve stejném rozsahu.

Poslední změna týkající se rozšíření uznání rovnocennosti třetí země na základě čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007 se týkala Kanady. V roce 2016 bylo uznání Kanady rozšířeno na ekologickou produkci vína a na zpracované produkty určené k použití jako potraviny nebo krmiva s dováženými ekologickými složkami<sup>11</sup>. Kanada rovněž rozšířila své uznání EU ve stejném rozsahu.

V roce 2021 přijala Komise opatření týkající se rovnocennosti udělené Indii. V návaznosti na zjištění vysokého počtu případů kontaminace nepovolenými produkty v zásilkách pocházejících z Indie, nedostatečnou reakci kontrolních subjektů zapojených do těchto případů kontaminací na hlavní příčiny selhání kontrolního systému a nevhodná nápravná opatření přijatá těmito kontrolními subjekty a příslušným orgánem, jakož i nedodržení rozsahu uznání uděleného Indii,

---

<sup>8</sup> Nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91 (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1).

<sup>9</sup> Viz příloha I prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/2325 ze dne 16. prosince 2021, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 stanoví seznam třetích zemí a seznam kontrolních orgánů a kontrolních subjektů, které byly uznány podle čl. 33 odst. 2 a 3 nařízení Rady (ES) č. 834/2007 pro účely dovozu ekologických produktů do Unie (Úř. věst. L 465, 29.12.2021, s. 8).

<sup>10</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/131 ze dne 23. ledna 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 1235/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí (Úř. věst. L 23, 29.1.2015, s. 1).

<sup>11</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/459 ze dne 18. března 2016, kterým se mění nařízení (ES) č. 1235/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí (Úř. věst. L 80, 31.3.2016, s. 14).

bylo pět kontrolních subjektů vyřazeno ze seznamu kontrolních subjektů, které byly uznány příslušným indickým orgánem a byly pod jeho dohledem<sup>12</sup>.

Podle čl. 48 odst. 1 nařízení (EU) 2018/848<sup>13</sup> pozbývají uznání těchto třetích zemí platnosti dne 31. prosince 2026. Rada zmocnila Komisi, aby zahájila jednání se těmito zeměmi s cílem uzavřít dohody o obchodu s ekologickými produkty<sup>14</sup>. Jedenáct dotčených třetích zemí bylo o této skutečnosti informováno a budou zahájena jednání.

V následujících pododdílech jsou uvedeny informace o jedenácti třetích zemích, které EU jednostranně uznala jako země s ekologickým systémem rovnocenným systému EU podle čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007, včetně kategorií produktů a případných dalších vysvětlení k tomuto uznání.

### 3.1. Argentina

Kategorie produktů		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Živá zvířata nebo nezpracované živočišné produkty	B	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny (není zahrnuto víno a kvasinky)	D	—
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A, B a F, které byly vypěstovány v Argentině, a produkty kategorie D zpracované v Argentině z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Argentině.

### 3.2. Austrálie

Kategorie produktů		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	
Zpracované zemědělské produkty	D	Složené převážně z jedné nebo více

<sup>12</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/2325 ze dne 16. prosince 2021, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 stanoví seznam třetích zemí a seznam kontrolních orgánů a kontrolních subjektů, které byly uznány podle čl. 33 odst. 2 a 3 nařízení Rady (ES) č. 834/2007 pro účely dovozu ekologických produktů do Unie (Úř. věst. L 465, 29.12.2021, s. 8). Viz zejména 6. bod odůvodnění tohoto nařízení, který uvádí důvody, proč dotčené kontrolní subjekty nejsou uvedeny v příloze I nařízení. Nařízení 2021/2325 je v současné době předmětem soudního sporu ve věci T-123/22 Ecocert India v. Komise.

<sup>13</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/1693 ze dne 11. listopadu 2020, kterým se mění nařízení (EU) 2018/848 o ekologické produkci a označování ekologických produktů, pokud jde o jeho datum použitelnosti a některá další data v uvedeném nařízení (Úř. věst. L 381, 13.11.2020, s. 1).

<sup>14</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1345 ze dne 28. června 2021 o zmocnění k zahájení jednání s Argentinou, Austrálií, Indií, Izraelem, Japonskem, Jižní Koreou, Kanadou, Kostarikou, Novým Zélandem, Spojenými státy a Tuniskem s cílem uzavřít dohody o obchodu s ekologickými produkty (Úř. věst. L 306, 31.8.2021, s. 2).

určené k použití jako potraviny (není zahrnuto víno a kvasinky)		složek rostlinného původu
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A a F, které byly vypěstovány v Austrálii, a produkty kategorie D zpracované v Austrálii z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Austrálii.

### 3.3. Kanada

Kategorie produktů		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Živá zvířata nebo nezpracované živočišné produkty	B	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny	D	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako krmivo	E	—
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A, B a F, které byly vypěstovány v Kanadě, a produkty kategorií D a E zpracované v Kanadě z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Kanadě nebo které byly dovezeny do Kanady v souladu s kanadskými právními předpisy. EU získala podobné možnosti pro vývoz ekologických produktů.

### 3.4. Kostarika

Kategorie produktů		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny (není zahrnuto víno a kvasinky)	D	Pouze zpracované rostlinné produkty
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A a F, které byly vypěstovány v Kostarice, a produkty kategorie D zpracované v Kostarice z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Kostarice.

### 3.5. Izrael

Kategorie produktů nebo produkty		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny (není zahrnuto víno a kvasinky)	D	Složené převážně z jedné nebo více složek rostlinného původu

Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—
---	---	---

Původ: produkty kategorií A a F, které byly vypěstovány v Izraeli, a produkty kategorie D zpracované v Izraeli z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Izraeli nebo které byly do Izraele dovezeny buď z Unie, nebo ze třetí země v rámci režimu, který je uznán za rovnocenný v souladu s čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007.

V roce 2016 Izrael udělil EU uznání pro nezpracované rostlinné produkty a vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstování, jakož i zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny, které se skládají převážně ze složek rostlinného původu, certifikované jako ekologické v souladu s právními předpisy EU.

### 3.6. Indie

Kategorie produktů nebo produkty		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A a F, které byly vypěstovány v Indii.

### 3.7. Japonsko

Kategorie produktů		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny (není zahrnuto víno)	D	Složené převážně z jedné nebo více složek rostlinného původu

Původ: produkty kategorie A, které byly vypěstovány v Japonsku, a produkty kategorie D zpracované v Japonsku z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Japonsku nebo které byly do Japonska dovezeny buď z Unie, nebo ze třetí země, u níž Japonsko uznalo, že produkty byly v této třetí zemi vyprodukovány a kontrolovány v souladu s pravidly rovnocennými pravidlům stanoveným v japonských právních předpisech. EU získala podobné možnosti pro vývoz ekologických produktů, hospodářské subjekty z EU mohou používat složky dovezené v souladu s právními předpisy EU.

### 3.8. Korejská republika

Kategorie produktů		Poznámky
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny	D	—

Původ: produkty kategorie D zpracované v Korejské republice z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Korejské republice nebo které byly do Korejské republiky dovezeny buď z Unie, nebo ze třetí země, u níž Korejská republika uznala, že produkty byly v této třetí zemi vyprodukovány a kontrolovány v souladu s pravidly rovnocennými pravidlům stanoveným v právních předpisech Korejské republiky. EU získala podobné možnosti pro vývoz ekologických produktů.

### 3.9. Nový Zéland

Kategorie produktů		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Živá zvířata nebo nezpracované živočišné produkty	B	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny (nejsou zahrnuty kvasinky)	D	—
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A, B a F, které byly vypěstovány na Novém Zélandu, a produkty kategorie D zpracované na Novém Zélandu z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány na Novém Zélandu nebo které byly na Nový Zéland dovezeny buď z Unie, nebo ze třetí země v rámci režimu, který je uznán za rovnocenný v souladu s čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007, nebo ze třetí země, jejíž pravidla produkce a kontroly byla Novým Zélandem uznána za rovnocenná, a za předpokladu, že jsou dováženy pouze ekologicky vypěstované složky určené k zapracování do produktů kategorie D připravených na Novém Zélandu, a to až do výše 5 % produktů zemědělského původu. EU získala podobné možnosti pro vývoz ekologických produktů.

### 3.10. Tunisko

Kategorie produktů		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny (není zahrnuto víno a kvasinky)	D	Složené převážně z jedné nebo více složek rostlinného původu
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A a F, které byly vypěstovány v Tunisku, a produkty kategorie D zpracované v Tunisku z ekologicky vypěstovaných složek, které byly vypěstovány v Tunisku.

### 3.11. Spojené státy

## Kategorie produktů

Kategorie produktů nebo produkty		Poznámky
Nezpracované rostlinné produkty	A	—
Živá zvířata nebo nezpracované živočišné produkty	B	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny	D	—
Zpracované zemědělské produkty určené k použití jako krmivo	E	—
Vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely	F	—

Původ: produkty kategorií A, B a F a ekologicky vypěstované složky v produktech kategorií D a E, které byly vypěstovány ve Spojených státech nebo do nich byly dovezeny a byly ve Spojených státech zpracovány nebo zabaleny v souladu s právními předpisy Spojených států. EU získala podobné možnosti pro vývoz ekologických produktů.